

Nel centenario del Consiglio comunale di Balerna, un messaggio per le generazioni future

# "A chi leggerà queste parole fra molti anni"

• Che bella occasione: 100 anni del Consiglio comunale meritano qualcosa di significativo e desidero lasciare alle generazioni future un messaggio.

A chi leggerà queste parole tra molti anni, oggi celebriamo cento anni di Consiglio comunale a Balerna. Cento anni di decisioni, di confronto, di responsabilità condivisa. Cento anni fatti di persone diverse, idee diverse, ma unite da un obiettivo comune: il bene della nostra comunità.

Se state leggendo questo messaggio, significa che il tempo è passato e che Balerna è andata avanti, come è giusto che sia. A voi, che siete il presente di quel futuro che noi oggi immaginiamo, voglio lasciare non solo un ricordo, ma un impegno:

**Abbate cura del vostro Comune.**

**Abbate cura delle relazioni, prima ancora che delle decisioni. Abbiate il coraggio di ascoltare, anche quando è più difficile che parlare.**

Ricordate che ogni scelta, anche la più piccola, contribuisce a costruire il volto della comunità. E che dietro ogni dossier, ogni voto, ogni discussione, ci sono persone, storie, vite reali. A me è stato affidato un pezzo di questo percorso. A voi, ora, il compito di continuarlo, con responsabilità, rispetto e visione. Non abbiate paura di cambiare ciò che va migliorato, ma non dimenticate mai ciò che vi ha portati fin qui. Con fiducia nel futuro,

*Linda Vassena, una consigliera comunale Balerna, nel centenario del Consiglio comunale*



## Torneo all'Oratorio baciato dal sole e dal pubblico

• Domenica scorsa, dopo due week-end di partite, si è concluso il tradizionale "Torneo di Maggio" organizzato dall'Oratorio Casa della Gioventù di Mendrisio! Oltre 400 bambine e bambini, ragazze e ragazzi provenienti da tutti i Quartieri della Città che, suddivisi in 38 squadre, hanno dato vita a partite e momenti emozionanti negli ampi spazi del comparto di San Giovanni, dotati anche di due grandi capannoni per agevolare i momenti di ristoro e riposo. Ecco le squadre vincitrici di ogni girone: **I Ninja-Goal** (infanzia), **Goal del Mondo** (I-II elem.), **Sa(n)remo Apparecchiati** (III-V elem.), **Real Babby** (I-II media) e **Real Madrink** (III-IV media). Bravi! Un doveroso grande ringraziamento va a tutti i volontari e i collaboratori dell'Oratorio, oltre sessanta persone che hanno lavorato con tanto impegno!

Un grazie particolare e doveroso alla Squadra Manifestazioni della Città di Mendrisio, allo sponsor principale, la Banca Raiffeisen Mendrisio e Valle di Muggio e ai vari sponsor che ci hanno sostenuto. Grazie anche alla Pop Music School di Paolo Meneguzzi che ha intrattenuto i presenti con karaoke, ballo e canti.

Cari bambini e ragazzi, arrivederci all'Oratorio!

*Paolo Danielli, responsabile Torneo*



## Via Franscini a Chiasso, deviazioni al traffico nella fase di cantiere

• Le nuove fasi operative per la riqualifica del comparto Franscini a Chiasso prenderanno avvio lunedì 11 maggio. I lavori di rifacimento delle canalizzazioni dureranno 4 settimane in via Franscini. La strada sarà chiusa al traffico all'altezza di via Lavizzari, fino all'uscita del parcheggio della casa anziani; saranno pertanto attuate importanti deviazioni del traffico, sia per il trasporto privato sia per il trasporto pubblico. I veicoli provenienti dalla rotonda di via Bossi saranno deviati su via Valdani con senso unico in direzione via Simen-via Franscini; i mezzi pubblici seguiranno il percorso attraverso via Simen, via Fontana da Sagno, via Alighieri e via Verdi con uscita su Corso San Gottardo. La fermata del trasporto pubblico presso la casa anziani sarà soppressa per l'intera durata del cantiere. In via Vela inizierà il rifacimento della pavimentazione nel tratto tra Corso San Gottardo e via San Sebastiano per una durata di 4 settimane. L'accesso veicolare sarà consentito ai soli residenti e alle attività presenti, con accesso da via Alighieri o via Franscini. Per l'entrata al parcheggio AGE SA saranno predisposte misure straordinarie dedicate.

## La classe 1966 festeggia il 60.esimo



• Il 2026 per la classe 1966 è l'anno del sessantesimo e ci si prepara a festeggiare sabato 30 maggio dalle 11 al Mulino del Daniello con apero, griglia e dolce. La proposta fa riferimento alla mitica Route 66 che era una delle strade originali del Sistema delle Autostrade Numerate degli Stati Uniti. Ci si iscrive versando via twint un acconto di 50 fr a persona allo 079 713 71 30 entro il 20 maggio.



## Stile e ricerca per ambienti che durano nel tempo

**Le ultime tendenze dal Salone del Mobile per cucine su misura che uniscono estetica e funzionalità.**

Evolgere continuamente è parte del nostro lavoro. Anche quest'anno abbiamo visitato il Salone del Mobile, riferimento internazionale per l'arredo, per cogliere tendenze e innovazioni da tradurre in progetti concreti. Ci aggiorniamo costantemente per offrire soluzioni capaci di rispondere ai gusti e alle esigenze di ogni cliente, dal più classico al più contemporaneo.

L'edizione appena trascorsa ha acceso i riflettori sul mondo "Cucina", ambito chiave per evoluzione tecnica e stilistica. Tra le novità spiccano materiali sempre più performanti, nuove palette cromatiche e soluzioni progettuali che uniscono estetica e funzionalità. Interessante il piano cottura integrato nel top in finitura opaca: elegante, minimale e resistente. Tornano inoltre forme morbide e arrotondate, che rendono gli spazi più accoglienti. Grande attenzione all'illuminazione integrata, capace di valorizzare ogni dettaglio.

Innovazione e artigianalità guidano ogni nostra proposta: richiedi oggi la tua consulenza e trasforma la tua cucina in uno spazio unico, progettato davvero intorno a te.

**La falegnameria che arreda.**



Entra nel mondo delle nostre cucine

Falegnameria Roberto Köchli SA  
Via Industria 9  
6826 Riva S. Vitale

+41 91 648 21 48  
info@rkmobili.ch  
rkmobili.ch



*Roberto Köchli*

DAL 1990 · MOBILI · SERRAMENTI · CUCINE